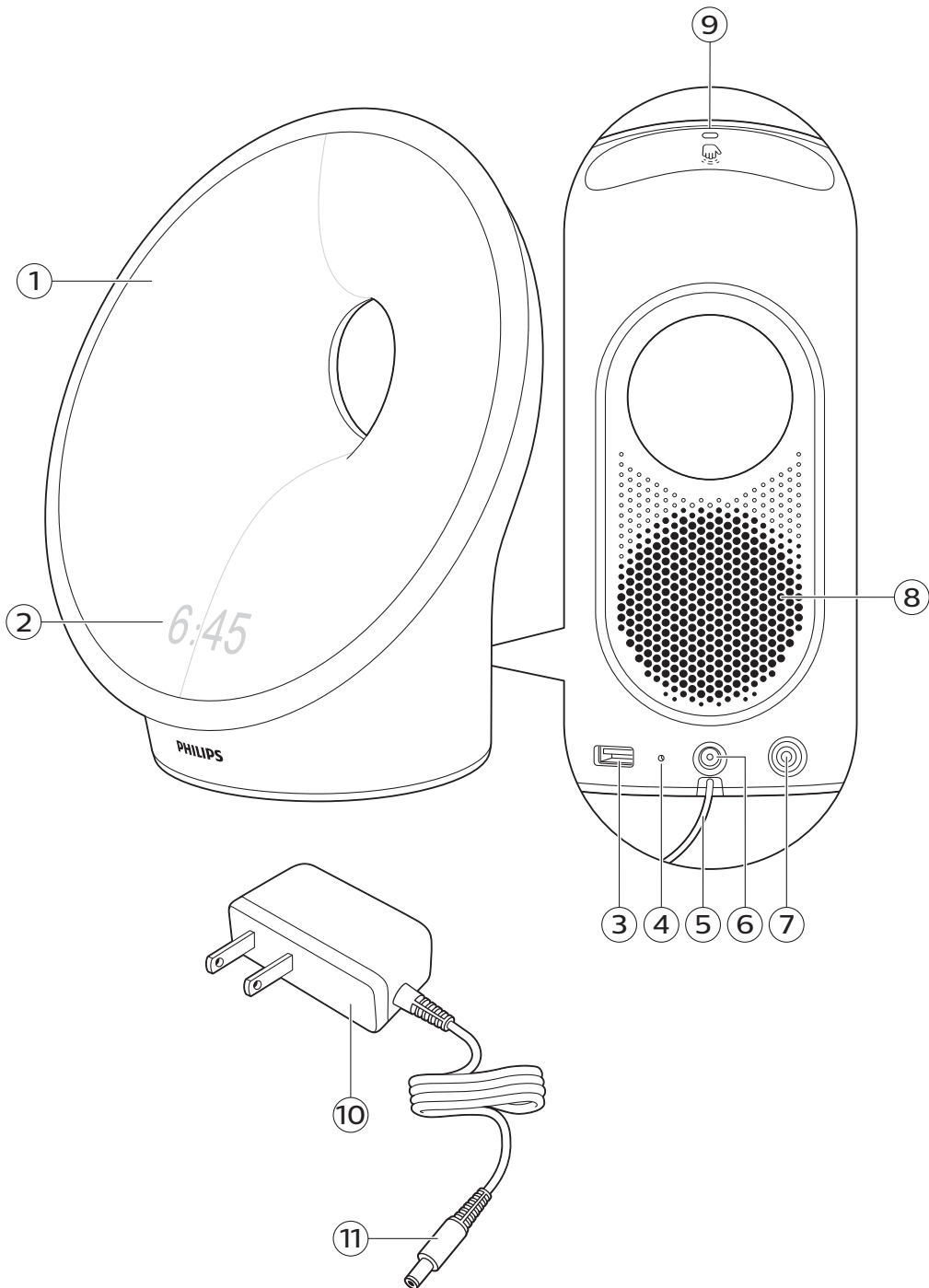


**PHILIPS**

HF3650, HF3651





English 6  
Español 24  
Français (Canada) 43

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read and follow all instructions in this user manual and heed all warnings.

## WARNING

**To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:**

- This appliance is for indoor use only.
- If the adapter, cord or appliance has been damaged in any way, liquid has spilled or objects have fallen into and/or onto the appliance, the appliance has been exposed to rain or moisture, does not operate normally or has been dropped or damaged, it should not be operated and needs servicing by qualified service personnel (see 'Service and assistance').
- Water and electricity are a dangerous combination. Do not use this appliance in wet surroundings (e.g. in the bathroom or near a shower or swimming pool).
- Make sure the adapter does not get wet.
- Do not let water run into the appliance or spill water onto the appliance.
- Do not immerse the appliance in water or rinse under the tap.
- The adapter contains a transformer, which convert an unsafe 100–240Vac to a safe 24Vdc low voltage. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Only use the original adapter. Do not use the adapter or any of the other accessories if they are damaged. Call 1-866-832-4361 for assistance.
- Do not use the adapter in or near a power outlet that contains an electric air freshener to prevent damage to the adapter.
- Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, outlet and point where they exit from lamp.
- The appliance has no on/off switch. To disconnect the appliance from the power source, remove the plug from the wall outlet.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Do not install near any heat sources such as radiators, stoves, or other apparatus that produce heat.
- Do not impair the cooling of the appliance by covering the appliance with items such as blankets, curtains, clothes, papers, etc.

## CAUTION

- Do not drop the appliance on the floor, hit it hard or expose it to other heavy shocks.
- Place the appliance on a stable, level and non-slippery surface.
- This appliance is only intended for household use, including similar use in hotels. Do not use attachments not recommended by Philips North America LLC.
- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local voltage before you connect the appliance.

- Unplug this appliance during lightning storms or when unused for long periods of time.

## GENERAL

- Do not use this appliance as a means to reduce your hours of sleep. The purpose of this appliance is to help you wake up more easily. It does not diminish your need for sleep.
- Consult your doctor before you start using the appliance if you have suffered from or are suffering from depression.
- If you feel uncomfortable at any point while using RelaxBreathe in the breathing exercise, just go back to breathing normally.
- If you often wake up too early or with a headache reduce the set light intensity level and/or the set Sunrise Simulation time.
- If you often wake up by the alarm sound, increase the set light intensity level or the set Sunrise Simulation time.
- If you share a bedroom with someone else, this person may unintentionally wake up from the light of the appliance, even though this person is further removed from the appliance. This is the result of differences in light sensitivity between people.
- The power consumption of the appliance is lowest if no device is connected to the USB port and the lamp, radio and display are turned off.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Contents

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	6
Introduction	8
General description	8
Intended use	8
The effects of the Sleep & Wake-Up Light	8
Display icons	9
Navigating the menu	9
Set wake-up profiles	10
PowerBackUp+	11
Snoozing	11
Turning the alarm off	11
Using the Sleep & Wake-Up Light as a bedside lamp	11
Midnight Light	12
Settings	12
Listening to radio or your own music	13
Wind Down programs	14
Sunset Simulation	15
RelaxBreathe	15
Charging your mobile phone	17
Cleaning and storage	17

Disposal	17
Service and assistance	17
90-Day Money-Back Guarantee	17
Full Two-Year Warranty	18
Troubleshooting	18
Safety and compliance	21
Electromagnetic fields (EMF)	21
FCC Information	21
Specifications	22

## Introduction

The Philips Sleep & Wake-Up Light helps you wake up more pleasantly. If the Sunrise Simulation is active (default is 30 minutes), the light intensity of the lamp gradually increases to the set level and the light color changes from deep morning red to bright daylight. The light gently prepares your body for waking up at the set time. To make waking up an even more pleasant experience, you can use natural wake-up sounds or the FM radio to wake up to.

## General description

- 1 Lamp housing
- 2 Display
- 3 USB charging port
- 4 Reset button
- 5 Radio antenna
- 6 Adapter DC-inlet
- 7 Auxiliary (AUX) input
- 8 Speaker
- 9 Snooze/Midnight Light button
- 10 Adapter
- 11 Small plug

## Intended use

The Philips Sleep & Wake-up Light is intended to give you a more natural and refreshed wake up and a relaxed feeling before falling asleep.

This is not a general illumination product.

## The effects of the Sleep & Wake-Up Light

The Philips Sleep & Wake-Up Light gently prepares your body for waking up during the last 5 to 60 minutes or last period of sleep, depending on the Sunrise Simulation time you set. In the early morning hours our eyes are more sensitive to light than when we are

awake. During that period the relatively low light levels of a simulated natural sunrise prepare our body for waking up and getting alert.

People who use the Sleep & Wake-Up Light wake up more easily, have a better overall mood in the morning and feel more energetic. Because the sensitivity to light differs per person, you can set the light intensity of your Sleep & Wake-Up Light to a level that matches your light sensitivity for an optimal start of the day. For more information about the Sleep & Wake-Up Light, see [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Display icons



Wake-up profile



Display off



Audio feedback



Unwind program



Clock time



Sunset Simulation



Light intensity and light on/off



RelaxBreathe



Select your language



Radio



Settings



Natural sounds



AUX socket



Sound off



Radio presets



Alarm



Snooze/Midnight Light



Breathing rhythms



Display

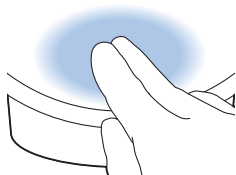
## Navigating the menu



On the display you can select and set the wake-up profile, bedside light, settings, sound (source) or the unwind program.

Note: All your personalized settings and profiles will be permanently stored in the memory, they will not be erased by removing the adapter from the electrical outlet. You can change all settings at any time, the last setting will be stored.

Note: If the display is blank, move your hand towards the lower part of the Sleep & Wake-up Light to show the display menu. You will see the menu icons.



## Set wake-up profiles



In your wake-up profile you can set the time, the maximum light intensity and the type of wake-up sound you prefer.



Note: Press and hold the alarm button for 4 seconds to deactivate all set alarms at once. Press and hold 4 seconds to activate the alarms again.

## Set wake-up profile



You can set two different wake-up profiles. For each profile you can set the time, light intensity, wake-up curve duration, the type of sound and volume.

## Duration of the wake-up profile



The default duration of the wake-up curve (brightness increase to the set maximum light intensity) is 30 minutes. The duration can be changed to your preference.

## Light intensity of the wake-up profile



The lamp of the Sleep & Wake-Up Light simulates a sunrise. Like a sunrise, the brightness of the lamp increases gradually. During this wake-up curve, the colors of the light changes from soft red to warm orange to bright yellow. You can choose one of the 25 light intensity levels.

Note: The main display of the Sleep & Wake-Up Light shows if the alarm has been set.

## Type of sound





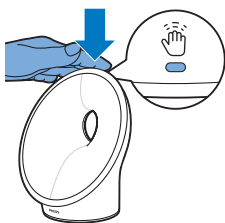
You can choose between three options. Select one of the natural sounds, no sound or the FM radio.

## PowerBackUp+

In the event of a power failure, all functions of the Sleep & Wake-up Light, including the display, do not work. However, the internal clock and a back-up alarm remain active for at least 8 more hours.

If during the power failure the set alarm time is due, a back-up alarm goes off generating a beeping sound for approximately 1 minute.

## Snoozing



When the wake-up curve has ended (e.g. the set maximum light intensity is reached) and the alarm sound is playing, you can tap the top of the Sleep & Wake-Up Light to snooze.

The lamp stays on, but the sound is muted. After 9 minutes, the alarm sound starts playing again.

**Note:** The device automatically switches off (light and sound) 60 minutes after the alarm time or 60 minutes after the last snooze action.

## Turning the alarm off



When the alarm goes off, you can turn off the alarm by pressing this button. If you turn off the alarm, the alarm profile is deactivated for that day.

## Using the Sleep & Wake-Up Light as a bedside lamp

You can use the Sleep & Wake-Up Light as a bedside lamp.

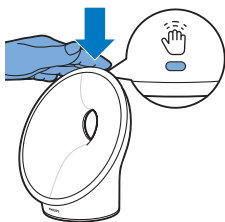
Press the bedside lamp button on the display to switch on the bedside lamp.



**Note:** You can increase and decrease the brightness intensity. You can select a brightness between 1 (low) to 25 (high). The default brightness setting is 18.

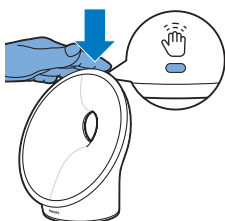
To switch it off press the cross button in the menu.





Tip: When the light is on, you can also turn off the light with a single tap on top of the Sleep & Wake-Up Light. All active programs will stop. Set alarms are still active.

## Midnight Light



If you wake up during the night, you can tap the top the Sleep & Wake-Up Light to activate a dim light. This dim, subtle orange light provides you with just enough light to find your way in the dark. Switch off the Midnight Light by tapping the top of the Sleep & Wake-Up Light again.

Note: The Midnight Light cannot be activated directly when the main light is already on. In that case, first tap to de-activate the main light. Second, tap to activate the Midnight Light.

## Settings



In this menu you adjust the clock time, the audio feedback and the display brightness of the Sleep & Wake-Up Light.

Note: Press and hold the settings button for 5 seconds to open a new menu, in which you can select DEMO mode (accelerated wake-up curve) or VERSION (firmware version of the appliance).

## Time



You can change the time and switch between 12 hour (AM/PM) and a 24 hour clock by clicking on the toggle button (12/24).



## Audio feedback



When you press any menu button, you hear a click. If you do not want to hear clicks when you press a button, press this button to switch off the audio feedback. You hear one click as a confirmation. To activate, press this button again. You hear two clicks to confirm that the audio feedback is activated.

## Display



### Display brightness

You can adjust the display contrast from level 1 to level 6. Choose a level that is optimal for you to see the display at night. The Sleep & Wake-Up Light automatically adjust the contrast level when the light in your bedroom becomes brighter.

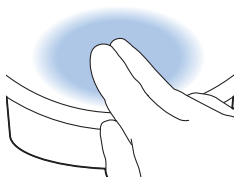
### Display on/off

You can switch off the display completely by pressing the display button, in case you do not want any light - including time indication - coming from the Sleep & Wake-Up Light.

Normally, if you do not touch the display for some time in any menu, the display reverts to time and status indication only. When the display is off, no time indication is shown.

Press the crossed-out icon to turn on the display again.

**Tip:** If you want to check the time or select a function while the display is off, just place your hand near the display and it turns on for a few seconds.



## Listening to radio or your own music



**Tip:** When the radio or music is on, you can turn off the sound with a single tap on top of the Sleep & Wake-Up light. All active programs will stop. Set alarms are still active.

## Radio



You can listen to the FM radio with the Sleep & Wake-Up Light. If you have set the radio function in the setup wizard, it shows the selected radio station. You can manually change the radio station by selecting the FM frequency of another radio station.

**Tip:** Make sure to unwind the antenna fully and move it around until you receive the best reception.



You can preset 5 radio stations. First, select a radio station by setting the the FM frequency. Press and hold the double arrow button to automatically search for the next radio station.



After setting a radio station, you can easily add another preset radio station by selecting the toggle button. With this process, you can preset 5 radio stations.



Set the preferred volume. To save the radio frequency, select the check mark button.

## Music via Auxiliary (AUX) socket



You can use the Sleep & Wake-Up Light as a speaker for music by connecting a music playing device (for instance your mobile phone) to the AUX socket.

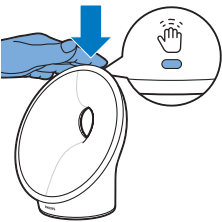
**Note:** You cannot wake up to music from an AUX connected device.

If the sound is not loud enough if you have set the Sleep & Wake-Up Light to maximum volume, increase the volume of your music playing device.

If the sound is too loud or distorted at low volume settings of the Sleep & Wake-Up Light, decrease the volume of your music playing device.

**Note:** Press and hold the music note button for 5 second to activate/deactivate the sound via the menu. You can also deactivate the sound by tapping the top of the Sleep & Wake-Up Light.

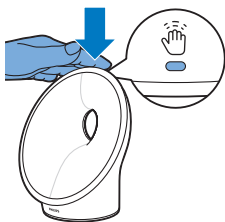
**Note:** You need an AUX cable to connect the Sleep & Wake-Up Light to a music playing device.



## Wind Down programs



The Sleep & Wake-Up Light features two wind down programs to help you relax before you fall asleep.



Note: Press and hold the wind down button for 5 seconds to activate/deactivate the Wind Down program via the menu. You can also deactivate the active Wind Down program by tapping the top of the Sleep & Wake-Up Light.

## Sunset Simulation



During the Sunset Simulation, the brightness of the light decreases gradually with colors changing from bright yellow to warm orange to soft red. You can set the duration and light intensity to start with.

During the Sunset Simulation you also can select a sound to fade away, accompanying the Sunset Simulation. You can set the source and the volume to start with. You can either choose a natural sound, radio or no sound. You can also play your own music by connecting a music playing device to the AUX socket.

Note: If you have set your Sunset Simulation in the setup wizard, it will start immediately. If you have not set the wake-up profile the Sleep & Wake-Up Light starts with a default Sunset Simulation.

## RelaxBreathe



RelaxBreathe uses the belly breathing technique as a basis for the breathing program. You can choose one of breathing programs, guided by light or sound. The combination of the belly breathing exercise and the guidance in the Sleep & Wake-Up Light helps you slow down and feel relaxed.

## Belly breathing for relaxation

Belly breathing is the most recognized breathing exercise technique to help people relax. When you breathe from your belly, automatically your diaphragm pulls down. This pulls down your lungs and allows you to inhale fully and deeply.

**Caution: If you feel uncomfortable at any point during this breathing exercise, just go back to breathing normally.**

### How to do belly breathing

- 1 Lie down comfortably on your back.
- 2 Inhale via your nose, exhale via your nose or mouth.
- 3 Place one hand on your stomach and your other hand on your chest.  
You should see your hand on your stomach move up with each inhale and move down with each exhale. The hand on your chest should only move slightly.
- 4 Your breath should only come from your belly. Try to make your exhale longer than your inhale as this will quickly can make you feel more relaxed.

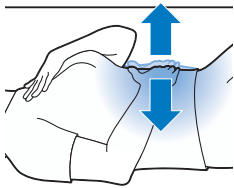
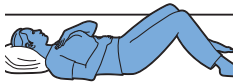
Note: The RelaxBreathe function of the Sleep & Wake-Up Light can guide you during belly breathing.

You can select one of seven relaxation programs with preset breathing rhythms. Each relaxation program has a different breathing rhythm. The program '4 breaths' is preset to 4 breaths per minute. Program '5 breaths' is preset to 5 breaths a minute. Each next program has one additional breath per minute. The last program (10 breaths) is preset to 10 breaths per minute.

You can select light or sound to guide you during the selected relaxation program. Follow the light or sound when you inhale and exhale.

- For guidance with light, inhale when the light intensity increases. In between the two subtle light flashes, hold your breath. Exhale slowly when the light intensity decreases.
- For guidance with sound, inhale when the intensity of the sound of the waves increases. When the intensity of the sound pauses, hold your breath. Slowly exhale when the intensity of the sound of the waves decreases.

Follow your preferred rhythm with the help of light or sound for a more relaxed feeling. You can even do this with your eyes closed.



## Charging your mobile phone

You can use the USB port (see Fig. 1) to charge your mobile device (max 1000 mA).

## Cleaning and storage

- Clean the appliance with a soft, dry cloth.
- Do not use abrasive cleaning agents, pads or cleaning solvents like alcohol, acetone, etc., as this may damage the surface of the appliance.
- If you are not going to use the appliance for an extended period of time, remove the adapter from the wall outlet and store the appliance in a safe, dry location where it will not be crushed, banged, or subject to damage.
- Do not wrap the cord around the appliance when storing it.

## Disposal

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. For recycling information, please contact your local waste management facilities or visit [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com).

## Service and assistance

This appliance has no other user-serviceable parts. For assistance visit our website: [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or call toll free: 1-866-832-4361.

Online information is available 24 hours a day, 7 days a week.

## 90-Day Money-Back Guarantee

If you are not fully satisfied with your product send the product back and we'll refund you the full purchase price.

The product must be shipped prepaid by insured mail, insurance prepaid, have the original sales receipt, indicating purchase price and date of purchase, and the money-back guarantee return authorization form enclosed.

We cannot be responsible for lost mail.

The product must be postmarked no later than 90 days after the date of purchase. Philips reserves the right to verify the purchase price of the product and limit refunds not to exceed suggested retail price.

To obtain money-back guarantee return authorization form, call 1-866-832-4361 for assistance.

Delivery of refund check will occur 6–8 weeks after receipt of returned product.

## Full Two-Year Warranty

Philips North America LLC (USA) and Philips Electronics Ltd (Canada) warrant this new product against defects in materials or workmanship for a period of two years from the date of purchase, and agree to repair or replace any defective product without charge.

**IMPORTANT:** This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse or abuse, lack of reasonable care, or the affixing of any attachment not provided with the product or loss of parts or subjecting the product to any but the specified voltage or batteries.\*

**NO RESPONSIBILITY IS ASSUMED FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.**

In order to obtain warranty service, go to [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for assistance. It is suggested that for your protection you return shipments of product by insured mail, insurance prepaid. Damage occurring during shipment is not covered by this warranty.

**NOTE:** No other warranty, written or oral, is authorized by Philips North America LLC.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state, province to province or country to country. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion and limitations may not apply to you.

\* Read enclosed instructions carefully.

In US manufactured for: Philips Personal Health, a division of Philips North America LLC, P.O. Box 10313, Stamford, CT 06904.

In Canada imported by: Philips Electronics LTD, 281 Hillmount Road, Markham, Ontario L6C 2S3.

PHILIPS and Philips shield are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.



©2017 Philips North America LLC. All rights reserved.

## Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance.

If you are unable to solve the problem with the information below, visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or call 1-866-832-4361 for assistance.



Problem	Solution
The appliance does not work at all.	Perhaps the adapter is not inserted properly in the wall outlet. Insert the adapter properly in the wall outlet.
	Perhaps the plug is not inserted properly in the appliance. Insert the plug properly in the appliance.
	Perhaps there is a power failure. Check if the power supply works by connecting another appliance.
The appliance functions properly, but the lamp does not work anymore.	The appliance uses durable LED technology. The lamp should last a long time. However, if the lamp stops working, go to <a href="http://www.philips.com/support">www.philips.com/support</a> or call 1-866-832-4361 for assistance.
The appliance does not respond when I try to set different functions.	If you want to go back to factory settings, press the reset button on the back of the appliance (see 'General description'). If you press the reset button, the setup wizard needs to be set again.
The lamp does not go on when the alarm goes off.	Perhaps you set a light intensity level that is too low. Increase the light intensity level in your wake-up profile (see 'Light intensity of the wake-up profile').
	Perhaps you turned off the alarm function. The alarm icon is visible on the display when the alarm function is active (see 'Set wake-up profile').
The lamp does not go on right away when I switch it on.	It may take between 1 to 5 seconds for the lamp to switch on, depending on the set light intensity level.
I do not hear the alarm sound when the alarm goes off.	Perhaps you set a sound level that is too low. To set a higher sound level, increase the volume level of the wake-up sound in your wake-up profile (see 'Set wake-up profiles').
	When you have set an alarm, you will first see the light of the wake up curve. The alarm sound only starts playing when the set alarm time is reached. You can change the duration of the wake up light curve (see 'Duration of the wake-up profile').
	Perhaps you turned off the alarm function. The alarm icon is visible on the display when the alarm function is active.
	If you selected the FM radio as the alarm sound, turn on the FM radio after you turn off the alarm to check if the FM radio works. Check if your FM radio is correctly tuned to a radio station. If necessary, adjust the frequency. If it does not work, call 1-866-832-4361 for assistance.
The FM radio does not work.	Perhaps you set the volume too low. Increase the volume level.

Problem	Solution
	Check if your FM radio is correctly tuned to a radio station. If necessary, adjust the frequency.
	Change the position of the antenna by moving it around. Make sure you have unwound the antenna completely.
	Call 1-866-832-4361 for assistance.
The FM radio produces a crackling sound.	Perhaps the broadcast signal is weak. Adjust the frequency (see 'Radio') and/or change the position of the antenna by moving it around. Make sure you have unwound the antenna completely.
The alarm went off yesterday, but it did not go off today.	Perhaps you turned off the alarm function. The alarm icon is visible on the display when the alarm function is active.
	Perhaps you set a volume level and/or light intensity level that is too low. Set a higher volume and/or light intensity level in your wake-up profile (see 'Set wake-up profiles').
	When there has been a power failure, the clock time will keep on running up to 8 hours. Perhaps the power failure lasted longer. In this case, you have to set the clock time again.
I wanted to snooze, but the alarm did not go off again after 9 minutes.	Tap on the top of the Sleep & Wake-Up Light to snooze. If you press the button to dismiss the alarm (see 'Set wake-up profile'), the alarm profile is deactivated for that day.
The light wakes me too early.	Perhaps the light intensity level you have set is not appropriate for you. Try a lower light intensity level if you wake up too early. You can also change the duration of the wake-up curve (see 'Set wake-up profiles'). If light intensity 1 is not low enough, move the appliance further away from the bed.
The light wakes me too late.	Perhaps the light intensity you have set is too low. Select a higher light intensity (see 'Light intensity of the wake-up profile'). Perhaps the appliance is positioned at a lower level than your head. Make sure the appliance is located at a height at which the light is not blocked by your bed, comforter, blanket or pillow. Also make sure the appliance is not placed too far away.
I am unable to turn the Midnight Light on/off.	Make sure you tap on the correct position (top/back) of the appliance.
I am unable to stream music via USB.	The USB connection is only for charging your mobile phone. You are not able to stream music to the Sleep & Wake-Up Light.
The aux inlet doesn't work properly.	Try to set the volume on your mobile phone either higher or lower. If necessary, adjust the volume level on the appliance as well.

Problem	Solution
Suddenly the device makes a beeping sound.	<p>The backup alarm went off. This can happen up to 12 hours after you have removed the power (adapter) and a set alarm time is due. The alarm sound stops automatically after approximately 1 minute. You also can stop the alarm sound immediately if you power up the device for a brief moment.</p> <p>To prevent the back-up alarm to go off when the power is removed (e.g. storage) just have the alarms disabled prior to powering down.</p>

## Safety and compliance

- This appliance meets the safety requirements in the USA and Canada for portable electric luminaires: UL153, UL8750 and CSA 22.2 no. 250.4.
- This appliance meets the safety requirements in the USA and Canada for Audio, Video and Similar Electronic Apparatus UL60065 and CSA 22.2 No. 60065-03
- This device complies with the EMC requirements of the USA and Canada: FCC part 15, and ICES-003, ICES-005.

## Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

## FCC Information

- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
  - Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and the receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 and ICES 005.

## Specifications

<b>Model</b>	<b>HF3650, HF3651</b>
Rated input voltage adapter	100-240Vac
Rated input frequency adapter	50/60Hz
No-load power adapter	<0.1W
Rated output voltage adapter	24Vdc
Rated output power adapter	18W
Average Standby Power appliance Condition: (All functions suspended, ambient light scenario; day 12h, 500 lux and night 12h, 0 lux) display at maximum brightness setting / display off	<0.5W / <0.25W
USB charging port	5V, 1000mA
AUX sensitivity	280mV
Nominal light output (level 1 - 25)	1 - 350* lux at 45cm (1 - 350* lux at 17.7 in.) *depending on model
Nominal light color (level 1 - 25)	1500-2800K
<b>Physical characteristics</b>	
Dimensions (height x width x Depth)	22.5 x 22.0 x 12.0cm (8.8 x 8.7 x 4.7in.)
Weight main unit / adapter	Approx 0.77kg (27.2oz) / 0.14kg (4.9oz)
Cord length adapter	183cm (6ft)
<b>Classification</b>	
Main unit	Portable Electric Luminaires
Adapter	Class 2 power supply
Mode of operation	Continuous
<b>Operating conditions</b>	

Temperature	+5°C to +35°C (41°F to 95°F)
Relative humidity	15% to 90% (no condensation)

**Storage conditions**

Temperature	-20°C to +50°C (-4°F to +122°F)
Relative humidity	15% to 90% (no condensation)

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea y siga las instrucciones en este manual del usuario y preste atención a todas las advertencias.

## ADVERTENCIA

**Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones:**

- Este dispositivo está diseñado para usarse en interiores solamente.
- Si el adaptador, el cable del adaptador o el aparato han sido dañados de alguna forma, algún líquido se ha derramado u objetos se han caído dentro del dispositivo, el dispositivo ha sido expuesto a lluvia o humedad, no opera con normalidad o ha sido tirado o dañado, no debe operarse y necesita obtener servicio por parte del personal (see 'Servicio y asistencia') de servicio calificado.
- El agua y la electricidad son una combinación peligrosa. No use este aparato en entornos mojados (p. ej. en el baño o cerca de la ducha o piscina).
- Asegúrese de que el adaptador no se moje.
- No permita que el agua entre al dispositivo ni vierta agua sobre el mismo.
- No sumerja el aparato en agua ni lo enjuague bajo la llave.
- El adaptador contiene un transformador, el cual convierte un voltaje 100 a 240 V CA a un voltaje bajo seguro de 24V DC No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.
- Solamente utilice el adaptador original. No use el adaptador u otros accesorios si están dañados. Llame al 1-866-832-4361 para asistencia.
- No utilice el adaptador dentro o cerca de una salida de corriente que contenga un ventilador de aire eléctrico para prevenir daño al adaptador.
- Proteja el cable de alimentación de ser pisado o aplastado, particularmente en los enchufes, las salidas y el punto donde estos salen de la lámpara.
- El dispositivo no tiene interruptor de encendido/apagado. Para desconectar el dispositivo de la fuente de poder, quite el enchufe de la toma de corriente.
- Este aparato no debe ser usado por personas (incluyendo niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes tengan falta de conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- No instalar cerca de fuentes de calor, como radiadores, estufas u otros aparatos que irradian calor.
- No interfiera con el enfriado del aparato al cubrirlo con artículos como sábanas, cortinas, ropa, papeles, etc.

## PRECAUCIÓN

- No deje caer el dispositivo en el piso, lo golpee fuertemente o exponga a cualquier otro golpe duro.
- Ubique el dispositivo en una superficie estable, a nivel y no resbaladiza.

- Este dispositivo solamente está destinado para uso doméstico, incluyendo uso similar en hoteles. No use accesorios que no estén recomendados por la corporación Philips North America LLC.
- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el mismo corresponde con el voltaje de la red local.
- Desconecte el dispositivo durante tormentas eléctricas o cuando no lo utilice por un período prolongado.

## GENERAL

- No utilice el dispositivo como medio para reducir sus horas de sueño. El propósito de este dispositivo es el de ayudarlo a despertar más fácilmente. No disminuye su necesidad de sueño.
- Consulte a su médico antes de comenzar a usar el dispositivo si ha sufrido o está sufriendo de depresión.
- Si se siente incómodo en cualquier momento al usar RelaxBreathe en el ejercicio de respiración, vuelva a respirar normalmente.
- Si frecuentemente despierta muy temprano o con dolor de cabeza, reduzca el nivel de intensidad de la luz y/o el tiempo de simulación del amanecer.
- Si frecuentemente se despierta por el sonido de la alarma, aumente el nivel de intensidad de la luz establecido o el tiempo de simulación del amanecer establecido.
- Si comparte habitación con alguien más, esta persona puede intencionalmente despertar por la luz del dispositivo, incluso si esta persona se quita posteriormente del dispositivo. Este es el resultado de las diferencias en la sensibilidad de la luz entre la gente.
- El consumo de energía del dispositivo es más bajo si ningún dispositivo está conectado a un puerto USB y la lámpara, radio y pantalla están apagadas.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

### Contenido

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	24
Introducción	26
Información general	26
Uso previsto	26
Golpee en la parte superior de la luz de despertar y dormir para dormir.	27
Iconos de visualización	27
Navegar el menú	28
Establecer perfiles de despertador	28
Dormitar	29
Apagar la alarma	30
Uso de la luz para despertar y dormir como lámpara de buró.	30
Luz de medianoche	30
Ajustes	31

Escuchar la radio o su propia música	32
Programas para relajarse	33
Cargar su teléfono móvil	35
Limpieza y almacenamiento	35
Desecho	36
Asistencia	36
Garantía de devolución del importe de 90 días	36
Garantía Total de Dos Años	36
Solución de problemas	37
Seguridad y cumplimiento	40
Campos electromagnéticos (CEM)	40
Información de FCC	40
Especificaciones	41

## Introducción

La luz para dormir y despertar de Philips te ayuda a despertar de una manera más agradable. Si el modo simulación del amanecer está activado (el valor predeterminado es de 30 min.), la intensidad de la luz de la lámpara aumenta gradualmente al nivel establecido y el color de la luz cambia de rojo amanecer a luz de día brillante. La luz prepara al cuerpo paulatinamente para despertar a la hora establecida. Para hacer que despertar sea una experiencia más agradable aún, puede programar sonidos naturales o la radio FM para escucharlos al abrir los ojos.

## Información general

- 1 Carcasa de lámpara
- 2 Pantalla
- 3 Puerto de carga USB
- 4 Botón de restablecimiento
- 5 Antena de radio
- 6 Entrada CC del adaptador
- 7 Entrada auxiliar (AUX)
- 8 Altavoz
- 9 Botón de dormir/luz de media noche
- 10 Adaptador
- 11 Enchufe pequeño

## Uso previsto

La luz para dormir y despertar de Philips está diseñada para brindarle un despertar más fresco y natural y un sensación de relajación antes de dormir.



# Golpee en la parte superior de la luz de despertar y dormir para dormir.

La luz de dormir y despertar prepara suavemente al cuerpo para despertar durante los últimos 5 a 60 minutos del último periodo de sueño, dependiendo del tiempo de simulación del amanecer establecido. En las primeras horas de la mañana los ojos están más sensibles a la luz que cuando estamos despiertos. Durante ese periodo los niveles relativamente bajos de luz del amanecer natural simulado preparan al cuerpo para despertar y estar alerta.

Las personas que usan la luz para dormir y despertar se levantan más fácilmente, tienen un mejor humor en general en la mañana y se sienten con más energía. Ya que la sensibilidad a la luz varía de persona a persona, puede establecer la intensidad de la luz para dormir y despertar a un nivel que coincida con su sensibilidad a la luz para comenzar el día de la mejor manera. Para obtener más información acerca de la luz para dormir y despertar, consulte [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Iconos de visualización



Perfil despertador



Pantalla apagada



Comentarios de audio



Programa para relajarse



Hora del reloj



Simulación del atardecer



Intensidad de la luz y apagado/encendido de la luz.



RelaxBreathe



Seleccione el idioma



Radio



Ajustes



Sonidos naturales



Enchufe AUX



Sonido apagado



Ajustes predeterminados de la radio



Alarma



Luz de medianoche/dormitar



Ritmos respiratorios



Pantalla

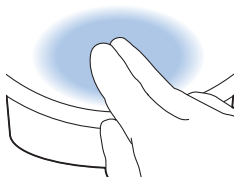
## Navegar el menú



En la pantalla puede seleccionar y establecer el perfil despertador, luz de cama, ajustes, sonido (fuente) o el programa de relajación.

**Nota:** Todos los ajustes personalizados y perfiles se almacenarán permanentemente en la memoria, no se borrarán al quitar el adaptador del tomacorriente eléctrico. Puede cambiar todos los ajustes en cualquier momento, el último ajuste se almacenará.

**Nota:** Si la pantalla está en blanco, mueva su mano hacia la parte inferior de la luz de despertar y dormir para visualizar el menú de la pantalla. Verá los iconos del menú.



## Establecer perfiles de despertador



En su perfil despertador puede establecer la hora, la intensidad de la luz máxima y el tipo de sonido despertador que prefiera.



**Nota:** Presione y sostenga el botón de alarma por 4 segundos para desactivar todas las alarmas establecidas a la vez. Mantenga pulsado el botón por 4 segundos para volver a activar las alarmas.

## Establecer el perfil despertador



Puede establecer dos perfiles de despertador diferentes. Puede establecer la hora, la intensidad de la luz, la duración de la curva del despertador, el tipo de sonido y el volumen para cada perfil.

## Duración del perfil despertador



La duración predeterminada de la curva del despertador (el brillo aumenta hasta la intensidad de la luz máxima establecida) es de 30 minutos. Se puede cambiar la duración a su preferencia.

## Intensidad de la luz del perfil despertador



La luz para dormir y despertar simula un amanecer. Al igual que un amanecer, el brillo de la lámpara se incrementa gradualmente. Durante la curva del despertador, los colores de la luz cambian de rojo suave a naranja cálido a amarillo brillante. Puede elegir uno de los 25 niveles de intensidad de luz.

**Nota:** La pantalla principal de la luz de despertar y dormir muestra si se estableció la alarma.

## Tipo de sonido



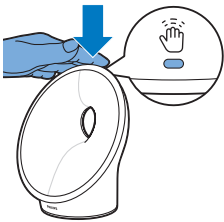
Se puede elegir de entre tres opciones. Seleccione uno de los sonidos naturales, sin sonido o radio FM.

## PowerBackUp+

En el caso de una falla eléctrica, todas las funciones de la luz para dormir y despertar incluyendo la pantalla, no funcionarán. Sin embargo, el reloj interno y la alarma de respaldo se mantienen activos por al menos 8 horas.

Si durante la falla eléctrica la hora de la alarma establecida se cumple, suena una alarma de respaldo generando un sonido de bip por 1 minuto aproximadamente.

## Dormitar



Cuando termina la curva del despertador (p. ej. se alcanza la máxima intensidad de luz establecida) y está sonando la alarma, puede golpear la parte superior de la luz para despertar y dormir para dormir.

La lámpara permanece encendida, pero el sonido de alarma se detiene. Después de 9 minutos, el sonido de la alarma empieza a sonar de nuevo.

**Nota:** El dispositivo se apaga automáticamente (luz y sonido) 60 minutos después de la hora de la alarma o 60 minutos después de la última acción de dormir.

## Apagar la alarma



Cuando el aparato se apaga, puede apagar la alarma presionando este botón. Si apaga la alarma, el perfil de alarma se desactiva todo ese día.

## Uso de la luz para despertar y dormir como lámpara de buró.

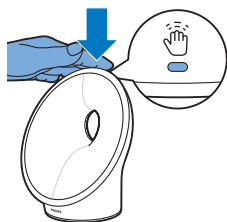


Puede usar la luz para despertar y dormir como lámpara de buró. Pulse el botón de lámpara de buró en la pantalla para encender la lámpara.

Nota: Puede aumentar y disminuir la intensidad del brillo. Puede seleccionar un brillo de entre 1 (bajo) a 25 (alto). El ajuste del brillo predeterminado es 18.

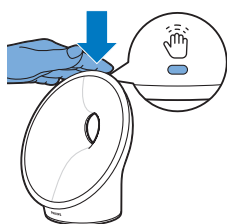


Para apagarla pulse el botón de tache en el menú.



Sugerencia: Cuando la luz está encendida, también puede apagarla con un solo golpe en la parte superior de la luz para despertar y dormir. Todos los programas activos se detendrán. Las alarmas establecidas quedan activas.

## Luz de medianoche



Si despierta durante la noche, puede golpear la parte superior de la luz para despertar y dormir para activar una luz suave. Esta luz de color naranja claro le proporciona luz suficiente para encontrar su camino en la oscuridad. Apague la luz de medianoche con un golpe en la parte superior de la luz para despertar y dormir.

Nota: La luz de medianoche no se puede activar directamente cuando la luz principal ya está encendida. En ese caso, primero golpee para desactivar la luz principal. Después golpee para activar la luz de medianoche.

# Ajustes



En este menú puede poner la hora, ajustar los comentarios de audio y el brillo de la pantalla de la luz para despertar y dormir.

Nota: Mantenga pulsado el botón de configuración por 5 segundos para abrir un nuevo menú, en el cual puede seleccionar el modo DEMO (curva del despertador acelerada) o VERSION (la versión firmware del dispositivo).

## Hora



Puede cambiar la hora y cambiar entre un reloj de 12 horas (AM/PM) o de 24 horas haciendo clic en el botón para alternar (12/24).

## Comentarios de audio



Quando pulse cualquier botón del menú, escuchará un clic. Si no desea escuchar los clics cuando pulsa un botón, pulse este botón para apagar los comentarios de audio. Escuchará un clic de confirmación. Para activar, vuelva a presionar este botón. Se escuchan dos clics para confirmar que los comentarios de audio están activados.

## Brillo de la pantalla



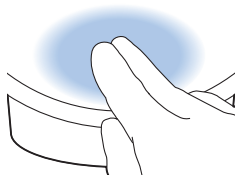
Puede ajustar el contraste de la pantalla del nivel 1 al nivel 6. Elija un nivel que sea óptimo para ver la pantalla en la noche. La luz para despertar y dormir ajusta automáticamente el nivel de contraste cuando la luz de la recámara se torna más brillante.

## Encendido/apagado de la pantalla

Puede apagar totalmente la pantalla presionando el botón de la pantalla, en caso de que no desee ninguna luz, incluyendo el indicador de la hora que provenga de la luz para despertar y dormir. Por lo general, si no toca algún menú en la pantalla por cierto tiempo, la pantalla se revierte al indicador de hora y estado solamente. Cuando la pantalla está apagada, no se muestra la hora.

Presione el icono tachado para encender la pantalla de nuevo.





Sugerencia: Si desea comprobar la hora o seleccionar una función cuando la pantalla está apagada, solo coloque la mano cerca de la pantalla y se enciende por unos pocos segundos.

## Escuchar la radio o su propia música



Sugerencia: Cuando la radio o la música están encendidas, puede apagar el sonido con un solo golpe en la parte superior de la luz para despertar y dormir. Todos los programas activos se detendrán. Las alarmas establecidas quedan activas.

### Radio



Puede escuchar la radio FM con la luz para despertar y dormir. Si estableció la función de la radio en el auxiliar de configuración, este muestra la estación seleccionada. Puede cambiar la estación de radio de forma manual al seleccionar la frecuencia FM de otra estación.

Sugerencia: Asegúrese de extender la antena completamente y moverla hasta lograr una buena recepción.

Puede preestablecer 5 estaciones de radio. Primero, seleccione la estación al establecer la frecuencia FM. Mantenga pulsado el botón de dos flechas para buscar automáticamente la próxima estación.

Después de establecer la estación, puede agregar otra estación preestablecida al seleccionar el botón de alternar. Con este proceso, puede preestablecer 5 estaciones.

Establezca el volumen deseado. Para guardar la frecuencia de radio, seleccione el botón con el signo de verificación.



## Música a través del enchufe auxiliar (AUX)



Puede usar la luz para despertar y dormir como bocina si conecta un dispositivo de reproducción de música (como su teléfono celular) al enchufe AUX.

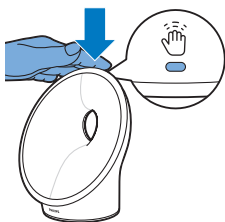
**Nota:** No puede despertarse con la música de su dispositivo conectado al enchufe AUX.

Si el sonido está puesto en el volumen máximo de la luz para despertar y dormir y no es lo suficientemente alto, suba el volumen del dispositivo reproductor.

Si el sonido es muy alto o se distorsiona en los ajustes de volumen bajos de la luz para despertar y dormir, baje el volumen del dispositivo reproductor.

**Nota:** Mantenga presionado el botón de nota musical durante 5 segundos para activar/desactivar el sonido en el menú. También puede desactivar el sonido al golpear la parte superior de la luz para despertar y dormir.

**Nota:** Necesita un cable AUX para conectar la luz para despertar y dormir a un dispositivo reproductor.

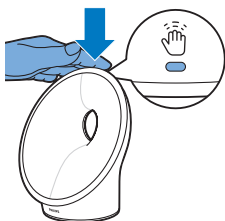


## Programas para relajarse



La luz para despertar y dormir tiene dos programas de relajación para ayudarlo a relajarse antes de dormir.

**Nota:** mantenga presionado el botón de relajación durante 5 segundos para activar/desactivar el programa de relajación en el menú. También puede desactivar el programa de relajación activo al golpear la parte superior de la luz para despertar y dormir.



## Simulación del atardecer



Durante la simulación del atardecer, el brillo de la luz disminuye gradualmente con colores que cambian de amarillo brillante a naranja cálido a rojo suave. Puede establecer la duración y la intensidad de la luz con la cual comenzar.

Durante la simulación del atardecer también puede seleccionar un sonido que se desvanezca acompañando la simulación. Puede establecer la fuente y el volumen para comenzar. Puede elegir un sonido natural, radio o sin sonido. También puede reproducir su propia música conectando un dispositivo reproductor al enchufe AUX.

**Nota:** Si estableció la simulación del atardecer en el auxiliar de configuración, esta comenzará inmediatamente. Si no estableció el perfil despertador la luz para despertar y dormir la luz comienza con una simulación del atardecer predeterminada.

## RelaxBreathe



RelaxBreathe utiliza la técnica de respiración abdominal como base del programa de respiración. Puede elegir uno de los programas, guiados por luz o sonido. La combinación del ejercicio de respiración abdominal y la guía de la luz para despertar y dormir le ayuda a calmarse y sentirse relajado.

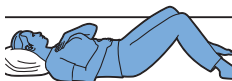
## La respiración abdominal para relajarse

La relajación abdominal es la técnica de ejercicios de respiración más reconocida para ayudar a relajarse. Cuando respira con el abdomen, automáticamente el diafragma tira hacia abajo. Esto tira también a los pulmones hacia abajo y permite inhalar completa y profundamente.

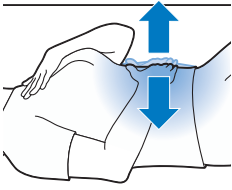
**Precaución:** Si se siente incómodo en cualquier momento durante el ejercicio de relajación, vuelva a respirar normalmente.

### Cómo respirar con el abdomen

- 1 Acuéstese cómodamente sobre la espalda.
- 2 Inhale por la nariz, exhale por la nariz o la boca.







- 3 Coloque una mano en su abdomen y la otra en su pecho. Debe ver subir la mano que está sobre su abdomen con cada inhalación y bajar con cada exhalación. La mano sobre su pecho debe moverse un poco solamente.
- 4 Su respiración debe provenir únicamente del abdomen. Intente hacer que su exhalación sea más larga que su inhalación lo que le hará sentirse más relajado rápidamente.

Nota: la función RelaxBreathe de la luz para despertar y dormir lo puede guiar durante la respiración con el abdomen.



Puede seleccionar de entre siete programas de relajación con ritmos de respiración preestablecidos. Cada programa tiene un ritmo de respiración diferente. El programa '4 respiraciones' está preestablecido a 4 respiraciones por minuto. El programa '5 respiraciones' está preestablecido a 5 respiraciones por minuto. Cada programa subsecuente tiene una respiración más por minuto. El último programa '10 respiraciones' está preestablecido a 10 respiraciones por minuto.



Puede seleccionar luz o sonido para la guía durante el programa de relajación seleccionado. Siga la luz o el sonido cuando inhale y exhale.

- En la guía con luz, inhale cuando aumente la intensidad de la luz. Entre los dos destellos suaves de luz, aguante la respiración. Exhale lentamente cuando disminuya la intensidad de la luz.
- En la guía con sonido, inhale cuando aumente la intensidad del sonido de las olas. Cuando la intensidad del sonido pause, aguante la respiración. Exhale lentamente cuando la intensidad del sonido de las olas disminuya.

Siga su ritmo preferido con la ayuda de la luz o el sonido para una mayor sensación de relajación. Puede hacer esto con los ojos cerrados.

## Cargar su teléfono móvil

Puede usar el puerto USB (ver Fig. 1) para cargar su dispositivo móvil (máx. 1000 mA).

## Limpieza y almacenamiento

- Limpie el dispositivo con un paño suave seco.
- No utilice agentes de limpieza abrasivos, esponjas o solventes limpiadores como alcohol, acetona, etc., ya que esto puede dañar la superficie del dispositivo.
- Si no va a utilizar el dispositivo por un periodo largo de tiempo, quite el adaptador del toma corriente y almacene el dispositivo en un lugar seguro y seco donde no pueda ser aplastado, golpeado o dañado.

- No enrolle el cable en el dispositivo cuando lo almacene.

## Desecho

Su producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que pueden ser reciclados y reusados. Para obtener información sobre reciclado, comuníquese con las oficinas locales de manejo de desechos o visite [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com).

## Asistencia

Para asistencia visite nuestro sitio web: [www.philips.com/soporte](http://www.philips.com/soporte) o llame gratuitamente: 1-866-832-4361.

La información en línea está disponible las 24 horas, los siete días de la semana.

## Garantía de devolución del importe de 90 días

Si no está completamente satisfecho con su producto, envíelo de regreso y le reembolsaremos el total de la compra.

El producto debe enviarse por correo certificado pago, con seguro prepago, junto con el recibo original de compra, donde se indique el precio y la fecha de compra, así como el formulario de autorización para la garantía de devolución de dinero.

No asumimos ninguna responsabilidad por los paquetes perdidos.

El paquete del producto debe contar con matasellos que no supere los 90 días a partir de la fecha de compra. Philips se reserva el derecho a verificar el precio de compra del producto y limita los reembolsos al precio de venta minorista sugerido.

Para obtener el formulario de autorización para la garantía de devolución del dinero, llame al 1-866-832-4361 para obtener asistencia.

La entrega del cheque de reembolso ocurrirá de 6 a 8 semanas después de la recepción del producto devuelto.

## Garantía Total de Dos Años

Philips North America LLC (EE. UU.) y Philips Electronics Ltd (Canadá) garantizan este nuevo producto contra defectos en los materiales o en la mano de obra por un período de dos años desde la fecha de compra y acepta reparar o reemplazar cualquier producto defectuoso sin cargo.

**IMPORTANTE:** Esta garantía no cubre ningún daño que surja como resultado de un accidente, de un uso indebido o abuso, de la falta de cuidado razonable o del uso de cualquier accesorio no provisto con el

producto ni la pérdida de piezas, así como tampoco ningún daño derivado del uso del producto con una tensión o con baterías que no sean las establecidas.\*

**NINGUNA RESPONSABILIDAD ES ASUMIDA POR CUALQUIER DAÑO, INCIDENTAL O RESULTANTE.**

Para obtener el servicio de garantía, simplemente ingrese a **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** para obtener asistencia. Para su protección, se sugiere que el envío de las devoluciones del producto se realice por correo certificado con seguro pagado. Cualquier daño que ocurra durante el envío no será cubierto por esta garantía.

**NOTA:** Philips North America LLC. no extiende ninguna otra garantía, ni escrita ni oral.

Esta garantía le brinda derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos los cuales varían de estado a estado, de región en región o de país en país. En algunos estados no se permite la exclusión o la limitación de los daños fortuitos o resultantes, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones arriba mencionadas no se apliquen a su caso.

\* Lea las instrucciones adjuntas atentamente.

En EUA manufacturado para: Philips Personal Health, una división de Philips North America LLC, P.O. Box 10313, Stamford, CT 06904.

En Canadá importado por: Philips Electronics LTD, 281 Hillmount Road, Markham, Ontario L6C 2S3.

PHILIPS y el logotipo de Philips son marcas comerciales registradas de Koninklijke Philips N.V.



©2017 Philips North America LLC. Todos los derechos reservados.

## Solución de problemas

Este capítulo resume los problemas más comunes que puede encontrar con el dispositivo.

Si no le es posible resolver el problema con la información proporcionada abajo, visite **[www.philips.com/soporte](http://www.philips.com/soporte)** o llame al 1-866-832-4361 para asistencia.

### Problema

### Solución

El dispositivo no funciona en absoluto.

Tal vez el adaptador no está insertado apropiadamente en el toma corriente. Inserte el adaptador apropiadamente en el toma corriente.

Tal vez el enchufe no está insertado apropiadamente en el dispositivo. Inserte el enchufe apropiadamente en el dispositivo.

Tal vez haya un corte de energía. Verifique si la fuente funciona al conectar otro dispositivo.

**Problema****Solución**

El dispositivo funciona adecuadamente, pero la lámpara ya no funciona.

El dispositivo utiliza tecnología LED durable. La lámpara debe durar un largo tiempo. Sin embargo, si la lámpara deja de funcionar, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) o llame al 1-866-832-4361 para asistencia.

El dispositivo no responde cuando trato de poner diferentes funciones.

Si desea restablecer la configuración de fábrica, presione el botón restablecer en la parte posterior del dispositivo (see 'Información general'). Si presiona el botón restablecer, el asistente de configuración se debe restablecer de nuevo.

La lámpara no enciende cuando la alarma se apaga.

Tal vez estableció un nivel de intensidad de la luz que es demasiado bajo. Aumente el nivel de intensidad de la luz en su perfil despertador (see 'Intensidad de la luz del perfil despertador').

Tal vez apagó la función de alarma. El ícono de la alarma es visible en la pantalla cuando la función de alarma está activa (see 'Establecer el perfil despertador').

La lámpara no enciende de inmediato cuando la enciendo.

La lámpara puede tardar de 1 a 5 segundos en encender, dependiendo del nivel de intensidad de la luz establecido.

No escucho el sonido de alarma cuando la alarma se apaga.

Tal vez estableció un nivel de intensidad de sonido que es demasiado bajo. Para establecer un nivel de sonido más alto, aumente el nivel del volumen para despertar en su perfil (see 'Establecer perfiles de despertador') despertador.

Cuando haya programado una alarma, primero verá la luz de la curva del despertador. El sonido de la alarma solo comienza a sonar a la hora a la que se programó. Puede cambiar la duración de la curva (see 'Duración del perfil despertador') del despertador.

Tal vez apagó la función de alarma. El ícono de la alarma es visible en la pantalla cuando la función de alarma está activa.

Si seleccionó la radio FM como sonido de alarma, encienda la radio FM después de apagar la alarma para verificar si la radio FM funciona.

Compruebe si su radio FM está correctamente sintonizada con una estación. Si es necesario, ajuste la frecuencia. Si no funciona, llame al 1-866-832-4361 para asistencia.

La radio FM no funciona.

Tal vez estableció un volumen demasiado bajo. Incremente el nivel de volumen.

Compruebe si su radio FM está correctamente sintonizada con una estación. Si es necesario, ajuste la frecuencia.

Cambie la posición de la antena moviéndola. Asegúrese de que ha desplegado la antena completamente.

**Problema****Solución**

Llame al 1-866-832-4361 para asistencia.

La radio FM produce un sonido cortado.

Tal vez la señal de transmisión es débil. Ajuste la frecuencia (see 'Radio') o cambie la posición de la antena moviéndola. Asegúrese de que ha desplegado la antena completamente.

La alarma se apagó ayer, pero no lo hizo hoy.

Tal vez apagó la función de alarma. El ícono de la alarma es visible en la pantalla cuando la función de alarma está activa.

Tal vez estableció un nivel de volumen y/o de intensidad de la luz que es demasiado bajo. Establezca un nivel de volumen y de intensidad de la luz más alto en su perfil despertador (see 'Establecer perfiles de despertador').

Cuando se produzca un corte de energía, el reloj seguirá caminando hasta por 8 horas. Tal vez el corte de energía fue más largo. En ese caso tiene que poner el reloj otra vez.

Quería dormir, pero la alarma no se apagó otra vez después de 9 minutos.

Golpee en la parte superior de la luz para despertar y dormir para dormir. Si presiona el botón para ignorar la alarma (see 'Establecer el perfil despertador'), el perfil de alarma de ese día se desactiva.

La luz me despierta muy temprano.

Tal vez el nivel de volumen que estableció no es apropiado para usted. Intente un nivel de intensidad de la luz más bajo si despierta muy temprano. También puede cambiar la duración de la curva (see 'Establecer perfiles de despertador') del despertador. Si la intensidad de la luz 1 no es lo suficientemente baja, mueva el dispositivo lejos de la cama.

La luz me despierta muy tarde.

Tal vez la intensidad de la luz que estableció es demasiado baja. Seleccione una mayor intensidad (see 'Intensidad de la luz del perfil despertador'). Tal vez el dispositivo esté posicionado en un nivel más bajo que el de su cabeza. Asegúrese de que el dispositivo este ubicado en lo alto con lo cual la luz no esté bloqueada por su cama, edredón, cobija o almohada. También asegúrese de que el dispositivo no esté ubicado demasiado lejos.

No puedo encender o apagar la Luz de medianoche.

Asegúrese de que golpea en la posición correcta (arriba/parte posterior) del aparato.

No puedo enviar por stream música vía USB.

La conexión USB es únicamente para cargar el teléfono móvil. No puede enviar música por stream a la luz para despertar y dormir.

La entrada auxiliar no funciona correctamente.

Intente establecer el volumen del teléfono móvil ya sea más alto o más bajo. Si es necesario, ajuste el nivel del volumen en el dispositivo también.

**Problema**

De repente el dispositivo emite sonidos de bip.

**Solución**

La alarma de respaldo se encendió. Esto puede suceder hasta 12 horas después de haber retirado la conexión eléctrica (adaptador) y se cumpla la hora en que se haya puesto la alarma. El sonido de alarma se detiene automáticamente después de aproximadamente un minuto. También puede apagar el sonido de la alarma inmediatamente si conecta el dispositivo por un momento.

Para evitar que suene la alarma de respaldo cuando se desconecte de la electricidad (p. ej. para almacenar) solo deshabilite las alarmas antes de desconectar.

## Seguridad y cumplimiento

- Este aparato cumple con los requisitos de seguridad de los Estados Unidos y Canadá en relación a luminarias eléctricas: UL153, UL8750 y CSA 22.2 No. 250.4.
- Este aparato cumple con los requisitos de seguridad de los Estados Unidos y Canadá para Audio, Video y Dispositivos electrónicos similares UL60065 y CSA 22.2 No. 60065-03
- Este dispositivo cumple con los requisitos de EMC de los Estados Unidos y Canadá: FCC parte 15 y ICES-003, ICES-005.

## Campos electromagnéticos (CEM)

Este Philips aparato cumple con todos los estándares y las regulaciones aplicables sobre la exposición a campos electromagnéticos.

## Información de FCC

- Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según las especificaciones de la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable en contra de la interferencia perjudicial en una instalación doméstica. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se le recomienda al usuario tratar de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:
  - Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora.
  - Aumentar la distancia entre el equipo y el aparato receptor.

- Conecte el equipo en un enchufe en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte a un distribuidor o a un técnico de radio/televisión con experiencia para recibir ayuda.
- Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Es posible que este dispositivo no cause interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, inclusive aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado.
- Este aparato digital Clase B cumple con los ICES-003 y 005 canadienses.

## Especificaciones

Modelo	HF3650, HF3651
Adaptador de voltaje de entrada	100-240 Vac
Adaptador de frecuencia de entrada	50/60 Hz
Adaptador de energía sin carga	<0.1W
Adaptador de voltaje de salida	24 Vdc
Adaptador de potencia de salida	18W
Aparato de energía en modo de espera promedio	<0.5W / <0.25W
Condición: (Todas las funciones suspendidas, escenario de luz de ambiente, día 12 h, 500 lux y noche 12 h, 0 lux) ajuste de pantalla con el brillo máximo/pantalla apagada	
Puerto de carga USB	5 V, 1000 mA
Sensibilidad AUX	280 mV
Entrada de luz nominal (nivel 1 a 25)	1 - 350* lux en 45 cm (1 - 350* lux en 17.7 pulg.) *dependiendo del modelo
Color de luz nominal (nivel 1 a 25)	1500-2800 K
<b>Características físicas</b>	
Dimensiones (alto x ancho x profundidad)	22.5 x 22.0 x 12.0 cm (8.8 x 8.7 x 4.7 pulg.)
Peso del adaptador/unidad principal:	Aprox. 0.77 kg (27.2 oz) / 0.14 kg (4.9 oz)
Adaptador del largo del cable	183 cm (6 pies)
<b>Clasificación</b>	

Unidad principal	Luminarias eléctricas portátiles
Adaptador	Suministro eléctrico clase 2
Modo de funcionamiento	Continuo
<b>Condiciones de funcionamiento</b>	
Temperatura	de +5°C a +35°C (41°F a 95°F)
Humedad relativa	15 % a 90 % (sin condensación)
<b>Condiciones de almacenamiento</b>	
Temperatura	de -20 °C a +50 °C (-4 °F a 122 °F)
Humedad relativa	15 % a 90 % (sin condensación)



# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez et suivez toutes les instructions du manuel d'utilisation et tenez compte des avertissements.

## AVERTISSEMENT

**Pour réduire tout risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure :**

- Cet appareil est destiné à un usage en intérieur uniquement.
- N'utilisez pas l'appareil si l'adaptateur, le cordon de l'adaptateur ou l'appareil a été endommagé, si du liquide a coulé sur l'appareil, si des objets sont tombés à l'intérieur ou sur celui-ci, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé au sol : l'appareil devra être réparé par un technicien (voir 'Service à la clientèle et assistance') qualifié.
- L'eau et l'électricité ne font pas bon ménage. N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide (par exemple, dans la salle de bains ou près d'une douche ou d'une piscine).
- Gardez l'adaptateur au sec.
- Veillez à ne pas faire pénétrer d'eau dans l'appareil ni à en renverser sur celui-ci.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau et ne le rincez pas sous le robinet.
- L'adaptateur est équipé d'un transformateur. Celui-ci convertit la tension dangereuse de 100 à 240 V c.a. en une tension sécuritaire de 24 V c.c. Pour éviter tout risque d'accident, ne coupez pas la fiche de l'adaptateur pour la remplacer par une autre.
- Utilisez uniquement l'adaptateur d'origine. N'utilisez pas l'adaptateur, si celui-ci ou si tout autre accessoire est endommagé. Appelez au 1 866 832-4361 pour obtenir de l'aide.
- N'utilisez pas l'adaptateur dans une prise de courant ou près d'une prise de courant qui contient un désodorisant électrique afin d'éviter d'endommager l'adaptateur.
- Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur la lampe.
- L'appareil n'a pas d'interrupteur marche/arrêt. Pour débrancher l'appareil de la source d'alimentation, retirez la fiche de la prise murale.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (incluant des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui n'ont pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu de cette personne des directives concernant l'utilisation de l'appareil.
- N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur comme un radiateur, un four ou tout autre appareil qui produit de la chaleur.
- Ne recouvrez pas l'appareil avec une couverture, un rideau, des vêtements ou du papier, car cela pourrait nuire à son refroidissement.

# AVERTISSEMENT

- Évitez de faire tomber l'appareil au sol, de le taper durement ou de l'exposer à d'autres chocs violents.
- Placez l'appareil sur une surface stable, plane et non glissante.
- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique, ou à un usage similaire, notamment dans les hôtels. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par Philips North America LLC.
- Avant de brancher l'appareil, vérifiez si la tension qui y est indiquée correspond à celle du réseau électrique local.
- Débranchez cet appareil pendant les orages avec éclairs ou s'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.

# GÉNÉRALITÉS

- N'utilisez pas cet appareil comme un moyen de réduire vos heures de sommeil. Cet appareil est conçu pour vous aider à vous réveiller plus facilement. Il ne diminue pas votre besoin de sommeil.
- Consultez votre médecin avant d'utiliser l'appareil si vous avez souffert ou que vous souffrez de dépression.
- Si vous ressentez une quelconque gêne en utilisant la fonction de relaxation durant l'exercice de respiration ventrale, revenez simplement à votre respiration normale.
- Si vous vous réveillez souvent trop tôt, ou avec un mal de tête, réduisez le niveau d'intensité lumineuse ou la durée de la simulation du lever du soleil.
- Si vous êtes souvent réveillé par l'alarme sonore, augmentez le niveau d'intensité lumineuse ou la durée de la simulation du lever du soleil.
- Si vous partagez votre chambre, l'autre personne risque d'être également réveillée par la lumière de l'appareil, même si cette personne en est relativement éloignée. C'est dû à la différence de sensibilité à la lumière d'une personne à une autre.
- La consommation électrique de l'appareil est plus faible si aucun appareil n'est branché sur le port USB et si la lampe, la radio et l'affichage sont éteints.

# CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## Table des matières

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ _____	43
Introduction _____	45
Description générale _____	45
Utilisation prévue _____	46
Les effets de la Lampe de repos et de réveil _____	46
Icônes de l'écran _____	46
Navigation dans le menu _____	47
Réglage des profils de réveil _____	47

Répétition	48
Arrêt de l'alarme	48
Utilisation de la Lampe de repos et de réveil comme lampe de chevet	49
Éclairage nocturne	49
Réglages	50
Écouter la radio ou votre propre musique	51
Programmes de détente	52
Charge du téléphone cellulaire	54
Nettoyage et rangement	54
Mise au rebut	55
Assistance	55
Garantie de remboursement de 90 jours	55
Garantie complète de deux ans	55
Résolution des problèmes	56
Sécurité et conformité	59
Champs électromagnétiques (CEM)	59
Informations relatives à la compatibilité électromagnétique	60
Spécifications	60

## Introduction

La Lampe de repos et de réveil Philips adoucit votre réveil. Si la simulation du lever du soleil est activée (d'une durée de 30 minutes par défaut), l'intensité lumineuse de la lampe augmente progressivement jusqu'au niveau défini et la couleur de la lumière passe d'un rouge matinal foncé à la lumière vive du jour. La lumière prépare doucement votre corps pour le réveil à l'heure que vous avez définie. Pour rendre votre réveil encore plus agréable, vous pouvez utiliser des sons naturels ou la radio FM.

## Description générale

- 1 Corps de la lampe
- 2 Écran
- 3 Port de charge USB
- 4 Bouton de réinitialisation
- 5 Antenne radio
- 6 Adaptateur de prise c.c.
- 7 Entrée auxiliaire (AUX)
- 8 Haut-parleur
- 9 Bouton de rappel / d'éclairage nocturne
- 10 Adaptateur
- 11 Petite fiche

## Utilisation prévue

La Lampe de repos et de réveil vous permet de vous réveiller de façon naturelle et énergisante, et de vous endormir détendu.

## Les effets de la Lampe de repos et de réveil

La Lampe de repos et de réveil de Philips prépare en douceur votre corps pour le réveil, grâce à une simulation de lever de soleil qui peut durer entre 5 et 60 minutes selon ce que vous définissez. Au réveil, les yeux sont plus sensibles à la lumière que lorsque nous sommes éveillés. Durant cette période, la lumière légère d'un lever de soleil simulé prépare notre corps au réveil et nous aide à être frais et dispos. Les gens qui utilisent la Lampe de repos et de réveil se réveillent plus facilement, sont de meilleure humeur et ont plus d'énergie. La sensibilité à la lumière diffère d'une personne à l'autre. Vous pouvez donc régler l'intensité lumineuse de la Lampe de repos et de réveil à un niveau qui vous convient pour commencer la journée du bon pied. Pour plus d'informations sur la Lampe de repos et de réveil, rendez-vous sur le site [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Icônes de l'écran



Profil de réveil



Affichage éteint



Retour audio



Programme de détente



Horloge



Simulation du crépuscule



Intensité lumineuse et lumière allumée/éteinte



Relaxation



Sélectionnez votre langue



Radio



Réglages



Sons naturels



Prise AUX



Désactivation du son



Stations de radio pré-réglées



Alarme



Rappel/éclairage nocturne



Rythmes respiratoires



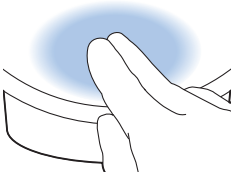
Écran

## Navigation dans le menu



Sur l'écran, vous pouvez définir le profil de réveil, la lumière de chevet, les réglages, la sonnerie (source) et le programme de détente.

Remarque : Vos profils et vos réglages personnalisés sont enregistrés de façon permanente; ils ne seront pas effacés si vous débranchez l'adaptateur de la prise de courant. Vous pouvez modifier les réglages à tout moment; le dernier réglage sera enregistré.



Remarque : Si l'écran est vide, approchez votre main de la partie inférieure de la Lampe de repos et de réveil afin d'afficher le menu. Les icônes du menu s'affichent.

## Réglage des profils de réveil



Votre profil de réveil vous permet de définir l'heure de réveil, l'intensité lumineuse maximale et le type de son que vous souhaitez au réveil.



Remarque : Maintenez le bouton d'alarme enfoncé pendant 4 secondes pour désactiver toutes les alarmes à la fois. Maintenez le bouton enfoncé pendant 4 secondes pour réactiver les alarmes.

## Réglage du profil de réveil



Vous pouvez définir deux profils de réveil. Chaque profil vous permet de définir l'heure de réveil, l'intensité lumineuse, la durée de la courbe de réveil, le type de son et le volume.

## Durée du profil de réveil



La durée par défaut de la courbe de réveil (durant laquelle la luminosité augmente jusqu'au maximum défini) est de 30 minutes. Vous pouvez modifier sa durée à votre convenance.

## Intensité lumineuse du profil de réveil



La Lampe de repos et de réveil simule le lever du soleil. La luminosité de la lampe augmente progressivement. Tout au long de la courbe de réveil, la couleur de la lumière passe d'un rouge léger, à un orange chaud, puis à un jaune vif. Vous pouvez choisir parmi 25 niveaux d'intensité lumineuse.

Remarque : L'écran principal de la Lampe de repos et de réveil indique si l'alarme a été réglée.

## Type de son



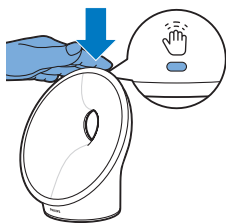
Vous pouvez choisir parmi trois options. Sélectionnez l'un des sons naturels, aucun son ou la radio FM.

## Alimentation de secours

En cas de panne d'électricité, aucune fonction de la Lampe de repos et de réveil, y compris l'affichage, ne fonctionne. Cependant, l'horloge interne et l'alarme d'appoint restent actives pendant au moins 8 heures.

Si, au cours de la panne d'électricité, arrive l'heure à laquelle l'alarme était réglée, une alarme d'appoint se déclenche et émet un son pendant environ 1 minute.

## Répétition



À la fin de la courbe de réveil, quand l'intensité lumineuse maximale est atteinte et que l'alarme est déclenchée, vous pouvez taper sur le dessus de la Lampe de repos et de réveil pour sommeiller quelques minutes.

La lampe reste allumée, mais le son s'arrête. Après 9 minutes, l'alarme se déclenche de nouveau.

Remarque : L'appareil s'éteint automatiquement (lumière et son) 60 minutes après le déclenchement de l'alarme ou 60 minutes après le dernier rappel.

## Arrêt de l'alarme



Si l'alarme se déclenche, vous pouvez l'éteindre en appuyant sur ce bouton. Si vous éteignez l'alarme, le profil d'alarme est désactivé pour la journée.

## Utilisation de la Lampe de repos et de réveil comme lampe de chevet

Vous pouvez utiliser la Lampe de repos et de réveil comme lampe de chevet.

Appuyez sur le bouton de lampe de chevet pour allumer la lampe de chevet.

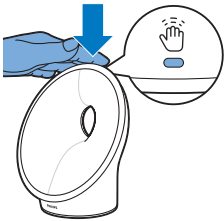


Remarque : Vous pouvez augmenter ou diminuer l'intensité lumineuse. Vous pouvez choisir une luminosité entre 1 (basse) et 25 (élevée). Le réglage par défaut de la luminosité est 18.

Pour éteindre la lampe de chevet, appuyez sur la croix dans le menu.



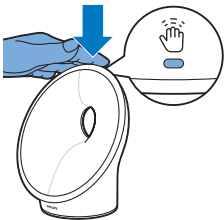
Suggestion : Lorsque la lumière est allumée, vous pouvez aussi l'éteindre en tapant une fois sur le dessus de la Lampe de repos et de réveil. Tous les programmes actifs cessent alors. Les alarmes qui sont réglées restent actives.



## Éclairage nocturne

Si vous vous réveillez pendant la nuit, vous pouvez taper sur le dessus de la Lampe de repos et de réveil pour allumer une faible lumière. Cette douce lumière tamisée orange vous apporte un éclairage suffisant pour vous permettre de vous déplacer dans l'obscurité. Éteignez l'éclairage nocturne en tapant de nouveau sur le dessus de la Lampe de repos et de réveil.

Remarque : Il est impossible d'allumer directement l'éclairage nocturne lorsque la lumière principale est déjà allumée. Dans ce cas, tapez d'abord une fois pour éteindre la lumière principale, puis une seconde fois pour allumer l'éclairage nocturne.



## Réglages



Ce menu vous permet de régler l'horloge, le retour audio et la luminosité de l'affichage de la Lampe de repos et de réveil.

Remarque : Maintenez enfoncé le bouton des réglages pendant 5 secondes afin d'ouvrir le nouveau menu, dans lequel vous pouvez sélectionner le mode DÉMO (courbe de réveil accélérée) ou VERSION (version du micrologiciel de l'appareil).

## Heure



Vous pouvez régler l'heure et choisir entre une horloge de 12 heures ou de 24 heures, en utilisant le bouton à bascule (12/24).

## Retour audio



Lorsque vous appuyez sur un bouton du menu, vous entendez un clic. Si vous ne souhaitez pas entendre ce son, appuyez sur ce bouton pour désactiver le retour audio. Vous entendez alors un dernier clic de confirmation. Pour réactiver le retour audio, appuyez de nouveau sur ce bouton. Vous entendez alors deux clics qui vous confirment que le retour audio est activé.

## Luminosité de l'affichage



Vous pouvez régler le niveau de contraste de l'affichage entre 1 et 6. Choisissez le niveau qui vous convient le plus pour voir l'écran durant la nuit. La Lampe de repos et de réveil ajuste automatiquement le niveau de contraste lorsque la lumière devient plus vive dans votre chambre.

### Affichage activé / éteint

Si vous souhaitez que votre Lampe de repos et de réveil n'émette aucune lumière, y compris l'affichage de l'heure, vous pouvez éteindre complètement l'affichage en appuyant sur le bouton de l'affichage.

Normalement, si vous ne le touchez pas pendant quelques instants, l'écran affiche de nouveau l'heure et l'état uniquement. Lorsque l'écran est éteint, l'affichage de l'heure n'est pas visible.

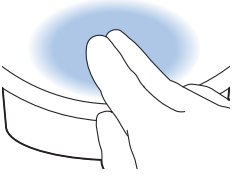






Appuyez sur l'icône avec la croix pour rallumer l'affichage.

Suggestion : Si vous souhaitez lire l'heure ou sélectionner une fonction lorsque l'affichage est éteint, il vous suffit d'approcher la main de l'affichage pour qu'il s'allume pendant quelques secondes.



## Écouter la radio ou votre propre musique



Suggestion : Si vous écoutez la radio ou de la musique, vous pouvez éteindre le son en tapant une fois sur le dessus de la Lampe de repos et de réveil. Tous les programmes actifs cessent alors. Les alarmes qui sont réglées restent actives.

### Radio



Vous pouvez écouter la radio FM avec la Lampe de repos et de réveil. Si vous avez réglé la fonction radio dans l'assistant de configuration, la station de radio sélectionnée s'affiche. Vous pouvez modifier manuellement la station de radio en sélectionnant la fréquence FM ou une autre station.

Suggestion : Assurez-vous de déployer complètement l'antenne et de positionner celle-ci de façon à assurer une réception optimale.



Vous pouvez enregistrer 5 stations. Tout d'abord, sélectionnez une station en réglant la fréquence FM. Maintenez enfoncé le bouton avec la double flèche pour rechercher automatiquement la station suivante.



Après avoir réglé la station, vous pouvez facilement ajouter une autre station en utilisant le bouton à bascule. De cette manière, vous pouvez enregistrer 5 stations.



Réglez le volume à votre convenance. Pour enregistrer la fréquence radio, sélectionnez le bouton avec la coche.

## Musique avec la prise auxiliaire (AUX)



Vous pouvez utiliser la Lampe de repos et de réveil comme haut-parleur en branchant un appareil de lecture audio (par exemple, un téléphone cellulaire) sur la prise AUX.

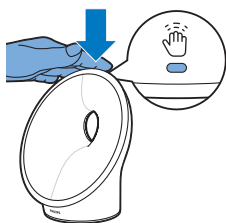
**Remarque :** Vous ne pouvez pas vous faire réveiller par de la musique provenant d'un appareil branché sur la prise AUX.

Si le son n'est pas suffisant alors que vous avez réglé le volume de la Lampe de repos et de réveil au maximum, augmentez le volume de votre appareil de lecture audio.

Si le son est trop élevé ou déformé alors que vous avez réglé le volume de la Lampe de repos et de réveil à un niveau bas, réduisez le volume de votre appareil de lecture audio.

**Remarque :** Pour activer ou désactiver le son à l'aide du menu, maintenez le bouton avec la note de musique enfoncé pendant 5 secondes. Vous pouvez aussi désactiver le son en tapant sur le dessus de la Lampe de repos et de réveil.

**Remarque :** Vous avez besoin d'un câble AUX pour brancher un appareil de lecture audio sur votre Lampe de repos et de réveil.



## Programmes de détente



La Lampe de repos et de réveil comporte deux programmes de détente pour vous aider à vous relaxer avant de vous endormir.

**Remarque :** Pour activer ou désactiver le programme de détente par l'intermédiaire du menu, maintenez le bouton de détente enfoncé pendant 5 secondes. Vous pouvez aussi désactiver le programme de détente en tapant sur le dessus de la Lampe de repos et de réveil.



## Simulation du crépuscule



Au cours de la simulation du crépuscule, la luminosité se réduit progressivement et les couleurs passent d'un jaune vif, à un orange chaud, puis à un rouge léger. Vous pouvez régler la durée du crépuscule et l'intensité lumineuse avec laquelle il démarre.

Vous pouvez aussi sélectionner un son qui s'estompera pour accompagner le crépuscule. Vous pouvez définir la source et régler le volume auquel il démarre. Vous pouvez choisir un son naturel, la radio ou aucun son. Vous pouvez aussi écouter votre propre musique en branchant un appareil de lecture audio sur la prise AUX.

Remarque : Si vous avez réglé la simulation du crépuscule dans l'assistant de configuration, il démarrera automatiquement. Si vous n'avez pas défini de profil de réveil, la Lampe de repos et de réveil entame une simulation de crépuscule par défaut.

## Relaxation



Le programme de relaxation utilise la technique de la respiration ventrale. Vous pouvez choisir un des programmes de relaxation guidée par la lumière et le son. La respiration ventrale guidée par la Lampe de repos et de réveil vous aide à ralentir votre rythme pour vous détendre.

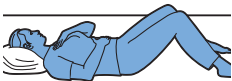
## Respiration ventrale de détente

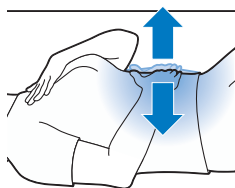
La respiration ventrale est la technique respiratoire de détente la plus reconnue. Elle permet automatiquement à votre diaphragme de s'abaisser. Vos poumons sont alors moins comprimés et vous pouvez respirer en profondeur.

**Avertissement : Si vous ressentez une quelconque gêne durant l'exercice de respiration ventrale, revenez simplement à votre respiration normale.**

### Pratique de la respiration ventrale

- 1 Allongez-vous confortablement sur le dos.
- 2 Inspirez par le nez, puis expirez par le nez ou la bouche.





- 3 Placez une main sur le ventre et l'autre main sur la poitrine. Vous devriez voir votre main sur le ventre monter à chaque inspiration et descendre à chaque expiration. La main sur la poitrine ne devrait bouger que légèrement.
- 4 La respiration ne doit se produire que par le ventre. Essayez d'expirer plus longuement que vous n'inspirez, afin de vous détendre encore plus.

Remarque : La fonction de relaxation de la Lampe de repos et de réveil peut vous guider durant la respiration ventrale.



Vous pouvez choisir parmi 7 programmes de relaxation comportant des rythmes respiratoires prédéfinis. Le rythme est différent pour chaque programme. Le programme « 4 respirations » est réglé sur 4 respirations par minute. Le programme « 5 respirations » est réglé sur 5 respirations par minute. Chaque programme est réglé sur une respiration supplémentaire par minute. Le programme « 10 respirations », qui est le dernier, est réglé sur 10 respirations par minute.



Vous pouvez choisir de la lumière ou un son pour vous guider durant le programme de relaxation sélectionné. Suivez la lumière ou le son lorsque vous inspirez, puis expirez.

- Si vous vous laissez guider par la lumière, inspirez lorsque l'intensité lumineuse augmente. Retenez votre respiration pendant que la douce lumière clignote deux fois. Expirez lentement pendant que l'intensité lumineuse diminue.
- Si vous vous laissez guider par le son, inspirez lorsque le bruit des vagues augmente. Retenez votre respiration lorsque le son cesse d'augmenter. Expirez lentement pendant que le bruit des vagues diminue.

Suivez le rythme qui vous convient en vous laissant guider par la lumière ou le son pour vous sentir encore plus détendu. Vous pouvez même fermer les yeux.

## Charge du téléphone cellulaire

Vous pouvez utiliser le port USB (fig. 1) pour recharger votre téléphone cellulaire (1000 mA max.).

## Nettoyage et rangement

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, de tampons à récurer, ni de solvants de nettoyage comme l'alcool ou l'acétone, car ils pourraient endommager la surface de l'appareil.

- Si vous comptez ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez l'adaptateur de la prise murale et rangez l'appareil dans un endroit sec et à l'abri des chocs.
- N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil au moment de l'entreposage.

## Mise au rebut

Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de grande qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés. Pour obtenir des informations sur le recyclage, contactez vos installations locales de gestion des déchets ou visitez le site [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com).

## Assistance

Pour obtenir de l'aide, visitez notre site Web :

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou téléphonez-nous sans frais au : 1-866-832-4361.

Des informations en ligne sont accessibles 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

## Garantie de remboursement de 90 jours

Si vous n'êtes pas entièrement satisfait de l'appareil, retournez-le et nous vous rembourserons le prix d'achat complet.

Le produit doit être expédié port payé par poste assurée avec assurance prépayée, et l'envoi doit comprendre le reçu original indiquant le prix et la date de l'achat, ainsi que le formulaire d'autorisation de retour en vertu de la garantie de remboursement.

Nous n'assumons aucune responsabilité en cas de perte par la poste.

L'envoi de l'appareil doit être fait au plus tard 90 jours suivant la date d'achat, le cachet de la poste en faisant foi. Philips se réserve le droit de vérifier le prix d'achat de l'appareil et de limiter le montant du remboursement au prix de détail suggéré.

Pour obtenir un remboursement dans le cadre de la garantie « satisfait ou remboursé », composez le 1 866 832-4361 pour obtenir de l'aide.

Le chèque de remboursement sera envoyé 6 à 8 semaines après réception du produit retourné.

## Garantie complète de deux ans

Philips North America LLC (États-Unis) et Philips Electronics Ltd (Canada) garantissent ce nouveau produit contre les défauts de

matériaux ou de main-d'œuvre pour une période de deux ans à partir de la date d'achat, et accepte de réparer ou de remplacer sans frais tout produit défectueux.

**IMPORTANT :** Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un accident, un usage abusif, un manque d'entretien, l'ajout d'accessoires non fournis avec le produit, la perte de pièces ou l'alimentation de l'appareil avec une tension électrique autre que celle spécifiée ou que celle des piles.\*

**L'ENTREPRISE NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS.**

Pour obtenir un service d'entretien couvert par cette garantie, visitez **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** afin d'obtenir de l'aide. Pour votre protection, nous vous recommandons d'effectuer vos envois de retour par courrier avec assurance prépayée. Tout dommage résultant de l'expédition n'est pas couvert par cette garantie.

**REMARQUE :** Aucune autre garantie, écrite ou orale, n'est autorisée par Philips North America LLC.

Cette garantie vous confère des droits légaux précis; il est possible que vous ayez d'autres droits pouvant varier d'un État à l'autre, d'une province à l'autre ou d'un pays à l'autre. Certains États et certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs; par conséquent, il est possible que certaines limitations ou exclusions présentées ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas.

\* Veuillez lire attentivement les instructions fournies.

Fabriqué aux États-Unis pour : Philips Personal Health, une division de Philips North America LLC, P.O. Box 10313, Stamford, CT 06904, États-Unis.

Importé au Canada par : Philips Electronics LTD, 281 Hillmount Road, Markham, Ontario L6C 2S3.

PHILIPS et le blason Philips sont des marques de commerce enregistrées de Koninklijke Philips N.V.



©2017 Philips North America LLC. Tous droits réservés.

## Résolution des problèmes

Ce chapitre récapitule les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec l'appareil.

Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des renseignements ci-dessous, rendez-vous sur le site

**[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** ou composez le 1 866 832-4361 pour obtenir de l'aide.

Problème	Solution
L'appareil ne fonctionne pas du tout.	L'adaptateur n'est peut-être pas inséré correctement dans la prise murale. Branchez correctement l'adaptateur sur la prise murale.
	La fiche n'est peut-être pas insérée correctement dans l'appareil. Branchez la fiche correctement sur l'appareil.
	Il y a peut-être une panne de courant. Vérifiez si l'alimentation électrique fonctionne en branchant un autre appareil.
L'appareil fonctionne correctement, mais la lampe ne s'allume plus.	L'appareil utilise la technologie DEL durable. La lampe est conçue pour durer longtemps. Cependant, si la lampe cesse de fonctionner, consultez le site <a href="http://www.philips.com/support">www.philips.com/support</a> ou appelez au 1 866 832-4361 pour obtenir de l'aide.
L'appareil ne répond pas lorsque j'essaie de régler différentes fonctions.	Si vous souhaitez rétablir les réglages par défaut, appuyez sur le bouton de réinitialisation situé à l'arrière de l'appareil (voir 'Description générale'). Si vous appuyez sur le bouton de réinitialisation, l'assistant de configuration doit de nouveau être réglé.
La lampe ne s'allume pas lorsque l'alarme se déclenche.	Vous avez peut-être défini un niveau d'intensité lumineuse trop faible. Augmentez le niveau d'intensité lumineuse dans votre profil de réveil (voir 'Intensité lumineuse du profil de réveil').
	Vous avez peut-être désactivé la fonction d'alarme. L'icône de l'alarme est visible sur l'écran lorsque la fonction d'alarme est activée (voir 'Réglage du profil de réveil').
La lampe ne s'allume pas immédiatement lorsque je l'allume.	Il peut s'écouler entre 1 et 5 secondes avant que la lampe ne s'allume, selon le réglage du niveau d'intensité lumineuse.
Il n'y a aucun son lorsque l'alarme se déclenche.	Vous avez peut-être défini un niveau sonore trop faible. Pour définir un niveau sonore plus élevé, augmentez le volume de la sonnerie de réveil dans votre profil de réveil (voir 'Réglage des profils de réveil').
	Si vous avez réglé l'alarme, vous verrez d'abord la lumière de la courbe de réveil. La sonnerie d'alarme se déclenche seulement à l'heure à laquelle l'alarme est réglée. Vous pouvez modifier la durée de la courbe de réveil (voir 'Durée du profil de réveil').
	Vous avez peut-être désactivé la fonction d'alarme. L'icône de l'alarme est visible sur l'écran lorsque la fonction d'alarme est activée.
	Si vous avez sélectionné la radio FM comme sonnerie de réveil, allumez la radio FM après avoir éteint l'alarme pour vérifier si la radio FM fonctionne. Vérifiez si votre radio FM est correctement réglée sur une station. Si nécessaire, réglez la fréquence. Si elle ne fonctionne pas, composez le 1 866 832-4361 pour obtenir de l'aide.

Problème	Solution
La radio FM ne fonctionne pas.	Vous avez peut-être réglé le volume trop bas. Augmentez le niveau du volume.
	Vérifiez si votre radio FM est correctement réglée sur une station. Si nécessaire, réglez la fréquence.
	Déplacez l'antenne. Assurez-vous que l'antenne est entièrement déployée.
	Appelez au 1 866 832-4361 pour obtenir de l'aide.
La radio FM grésille.	Le signal de diffusion est peut-être faible. Réglez la fréquence (voir 'Radio') ou déplacez l'antenne. Assurez-vous que l'antenne est entièrement déployée.
L'alarme s'est déclenchée hier, mais pas aujourd'hui.	Vous avez peut-être désactivé la fonction d'alarme. L'icône de l'alarme est visible sur l'écran lorsque la fonction d'alarme est activée.
	Vous avez peut-être défini un niveau de volume et (ou) d'intensité lumineuse trop faible. Augmentez le volume et le niveau d'intensité lumineuse dans votre profil de réveil (voir 'Réglage des profils de réveil').
	Lorsqu'une panne de courant survient, l'horloge continue de fonctionner pendant un maximum de huit heures. La panne de courant a peut-être duré plus longtemps. Dans ce cas, vous devez de nouveau régler l'horloge.
Je voulais sommeiller un peu, mais l'alarme ne s'est pas déclenchée à nouveau après 9 minutes.	Tapez sur le dessus de la Lampe de repos et de réveil pour sommeiller quelques minutes. Si vous appuyez sur le bouton pour éteindre l'alarme (voir 'Réglage du profil de réveil'), le profil d'alarme est désactivé pour la journée.
La lumière me réveille trop tôt.	Le niveau d'intensité lumineuse que vous avez défini n'est peut-être pas approprié pour vous. Si vous vous réveillez trop tôt, essayez un niveau d'intensité lumineuse plus faible. Vous pouvez aussi modifier la durée de la courbe de réveil (voir 'Réglage des profils de réveil'). Si l'intensité lumineuse 1 n'est pas assez faible, éloignez davantage l'appareil du lit.
La lumière me réveille trop tard.	Vous avez peut-être défini un niveau d'intensité lumineuse trop faible. Sélectionnez une intensité lumineuse plus forte (voir 'Intensité lumineuse du profil de réveil'). L'appareil se trouve peut-être à un niveau plus bas que le niveau de votre tête. Assurez-vous que l'appareil est placé de manière à ce que la lumière ne soit pas bloquée par votre lit, une couette, des couvertures ou un oreiller. Assurez-vous également que l'appareil n'est pas placé trop loin.



Problème	Solution
Je ne parviens pas à allumer ou à éteindre l'éclairage nocturne.	Assurez-vous de taper au bon endroit (dessus ou derrière) sur l'appareil.
Je ne parviens pas à écouter de la musique par l'intermédiaire du port USB.	La connexion USB sert uniquement au chargement de votre téléphone cellulaire. Vous ne parvenez pas à écouter de la musique avec votre Lampe de repos et de réveil.
La prise d'entrée AUX ne fonctionne pas correctement.	Essayez d'augmenter ou de diminuer le volume sur votre téléphone cellulaire. Si nécessaire, réglez aussi le volume de l'appareil.
L'appareil émet un signal sonore soudain.	<p>L'alarme d'appoint s'est déclenchée. Ceci peut se produire jusqu'à 12 heures après que vous avez débranché l'alimentation (adaptateur), à l'heure à laquelle le déclenchement de l'alarme est prévu. Après environ 1 minute, l'alarme s'arrête automatiquement. Vous pouvez aussi arrêter l'alarme immédiatement en mettant l'appareil sous tension pendant un instant.</p> <p>Pour empêcher l'alarme d'appoint de se déclencher quand l'appareil n'est pas sous tension (quand il est rangé, par exemple), il suffit de désactiver les alarmes avant de mettre l'appareil hors tension.</p>

## Sécurité et conformité

- Cet appareil est conforme aux normes de sécurité relatives aux luminaires électriques portatifs des États-Unis et du Canada : UL153, UL8750 et CSA 22.2 n° 250.4.
- Cet appareil est conforme aux normes de sécurité relatives aux appareils audio, vidéo et autres appareils similaires des États-Unis et du Canada : UL60065 et CSA 22.2 N° 60065-03.
- Cet appareil est conforme aux normes relatives à la compatibilité électromagnétique des États-Unis et du Canada : FCC section 15, et ICES-003, ICES-005.

## Champs électromagnétiques (CEM)

Cet Philips appareil est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

## Informations relatives à la compatibilité électromagnétique

- Cet appareil a fait l'objet de tests et il a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, comme il est indiqué à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie par radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut également envoyer des interférences nuisibles vers des communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Dans le cas où cet équipement créerait des interférences nuisibles avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :
  - Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
  - Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
  - Branchez l'appareil sur une prise d'un circuit secteur différent de celui du récepteur.
  - Consultez le détaillant ou un technicien de radiotélévision expérimenté.
- Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence nuisible; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.
- Cet appareil numérique de classe B est conforme aux normes ICES-003 et ICES-005 du Canada.

## Spécifications

**Modèle** **HF3650, HF3651**

Adaptateur de tension d'alimentation nominale 100 à 240 V c.a.

Adaptateur de fréquence d'entrée nominale 50 à 60 Hz

Bloc d'alimentation sans charge <0,1 W

Adaptateur de tension de sortie nominale 24 V CC

Adaptateur de puissance de sortie nominale 18 W

Moyenne de l'appareil en mode veille Condition : (toute fonction interrompue, température ambiante; 12 heures de jour, 500 lux, et 12 heures de nuit, 0 lux) affichage au réglage de luminosité maximal / affichage éteint	< 0,5 W / < 0,25 W
---	--------------------

Port de charge USB	5 V, 1 000 mA
--------------------	---------------

Sensibilité AUX	280 mV
-----------------	--------

Flux lumineux nominal (niveau 1 à 25)	1 – 350* lux à 45 cm * selon le modèle
---------------------------------------	---

Température de couleur nominale (niveau 1 à 25)	1 500 à 2 800 K
---	-----------------

### Caractéristiques physiques

Dimensions (hauteur x largeur x profondeur)	22,5 x 22 x 12 cm
---	-------------------

Poids de l'unité principale / de l'adaptateur	Environ 770 g / 140 g
---	-----------------------

Longueur du cordon de l'adaptateur	183 cm
------------------------------------	--------

### Classifications

Unité principale	Luminaires électriques portatifs
------------------	----------------------------------

Adaptateur	Bloc d'alimentation de classe 2
------------	---------------------------------

Mode de fonctionnement	Continu
------------------------	---------

### Environnement d'exploitation

Température	5 °C à 35 °C
-------------	--------------

Humidité relative	15 % à 90 % (sans condensation)
-------------------	---------------------------------

### Conditions d'entreposage

Température	-20 °C à 50 °C
-------------	----------------

Humidité relative	15 % à 90 % (sans condensation)
-------------------	---------------------------------



Specifications are subject to change without notice.

© 2017 Koninklijke Philips N.V.

All rights reserved.

Les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.

© Koninklijke Philips N.V., 2017

Tous droits réservés.

Las especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

© 2017 Koninklijke Philips N.V.

Todos los derechos reservados.

4222.002.7345.2 (9/29/2017)

